

**Minutes of a general meeting of the Pontiac Chamber of Commerce held
on February 27, 2014 in Portage-du-Fort, QC**

**Procès-verbal d'une générale séance de la Chambre de Commerce du Pontiac
tenu le 27 février 2014 à Portage-du-Fort, QC**

Present – Businesses Represented / Présent – Les entreprises représentée

Café 349	MRC Pontiac
Campbell's Bay Ciment	Municipality of Portage-du-Fort
Chalet Pontiac	Municipality of Shawville
Clinique Chiropratique	PME Inter Notaires Inc. (Mireille Alary)
Excavation Michael Derouin	Pontefract Golf Course
Fresh Image	Pontiac Printshop
GELAM Riding Stable	Promutuel
Horizon X Rafting/Kayak	Remax
Jericom	R.F. MacKillop CFP, CLU
La Cours à Bois / Bois Qualimax (Home Hardware)	RS Ranch
Log's End	SADC Pontiac
Magnalum	The McMillan Farms / Les Fermes McMillan
	Vaughan Bastien Tire Services

The meeting was called to order at 7:17 p.m. / La réunion a été ouverte à 19h17.

Minutes taken by / Le procès-verbal documenté par : Jenny Bousfield

Presenters/Présentateurs :

Rémi Bertrand – MRC Pontiac; Raymond Durocher – Pontiac Warden / Le préfet
Patrick Hureau – Score Financial Services Inc. / Services Financiers Score
Jennifer Hagen – Canadian Chamber of Commerce / Chambre de Commerce du Canada

1. Welcome from the President

Jean-Claude Rivest welcomes and thanks everyone for coming out tonight.

2. Verification of Quorum

Jean-Claude Rivest verifies that quorum has been met.

3. Adoption of Agenda

Proposed by Mike Guitard and seconded by Mireille Alary to adopt the agenda with the following addition: #6. *Committees*. All in favor.

4. Adoption of minutes of the General Meeting (September 25, 2013)

Proposed by Todd Hoffman and seconded by Suzie Carrier to adopt the minutes of the previous general meeting. All in favor.

1. Un mot de bienvenu du Président

Jean-Claude Rivest salue et remercie les gens d'être venu ce soir.

2. Vérification du Quorum

Jean-Claude Rivest vérifie que le quorum est atteint.

3. Approbation de l'ordre du jour

Proposée par Mike Guitard et appuyée par Mireille Alary afin d'approuver l'ordre du jour avec l'ajout suivant: #6. *Comités*. Tous en faveur.

4. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée Générale (25 septembre 2013)

La déclaration des revenus est présentée. Proposée par Guy Ladouceur et appuyée par Katherine Summerfield afin d'approuver la déclaration des revenus. Tous en faveur.

5. Presentation of Financial Statements

The income statement is provided. Proposed by Guy Ladouceur and seconded by Katherine Summerfield to approve the financial statements. All in favor.

6. Committees:

Jean-Claude Rivest introduces the Committee for Code of Ethics.

7. Presentation by the Business Development Coordinator

Ginger Finan speaks about mentoring, this year's coupon booklet, Christmas shopping in the Pontiac, the Gala, a girl's night out, and the French language course.

8. Presenters

Jennifer Hagan, Patrick Hureau, Rémi Bertrand, Raymond Durocher.

9. Adjournment of Meeting

Proposed by Lynda Wegner and seconded by Martin Bertrand to adjourn the meeting at 8:53 p.m.

5. Présentation des états financiers

La déclaration des revenus est présentée. Proposée par Guy Ladouceur et appuyée par Katherine Summerfield afin d'approuver la déclaration des revenus. Tous en faveur.

6. Committees

Jean-Claude Rivest présente le comité pour le Code d'éthique.

7. Présentation fait par la Coordonnatrice du Développement d'Entreprise

Ginger Finan parle du mentorat, le livret de coupons de cette année, magasinage de Noël dans le Pontiac, le Gala, soirée pour les femmes, le cours de français.

8. Présentateurs

Jennifer Hagan, Patrick Hureau, Rémi Bertrand, Raymond Durocher.

9. Adjournement de l'assemblée

Proposé par Lynda Wegner et appuyé par Martin Bertrand pour l'ajournement de l'assemblée à 20h53.